# KURTYNA POWIETRZNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Model: VO0443**

**220-240V AC 50Hz 2000W**

Przed użyciem dokładnie przeczytać instrukcję obsługi



## UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

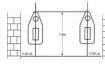
1. Proszmy dokładnie przeczytać informacje zamieszczone poniżej. Zawierają one ważne zalecenia dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia oraz bezpieczeństwa jego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję, aby móc z niej także skorzystać w przyszłości, a także o jej przekazanie ewentualnemu następnemu właścicielowi urządzenia.
2. Urządzenie jest zgodne z obowiązującymi przepisami technicznymi i z aktualnymi przepisami bezpieczeństwa dotyczącymi urządzeń.
3. Urządzenie można podłączyć do sieci zasilającej tylko wtedy, gdy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem sieci.
4. Urządzenie podczas pracy MUSI być pod nadzorem. Nie wolno zostawiać włączonego urządzenia w pomieszczeniu bez nadzoru.
5. Nie wolno dotyczać wtyczki od gniazdka dłońmi ze zwartej przyłączeniowej.
6. Nie używać uszkodzonego przedłużacza przewodu przyłączeniowego.
7. Przewód przyłączeniowy nie może leżeć na grzejnika, gdy grzejnik jest włączony.
8. Termowentylator wolno podłączyć wyłącznie do gniazda ze stykiem ochronnym.
9. Należy zachować odległość i nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, natysku lub umywalki.
10. Kurtynę należy ustawić w takim miejscu, aby żadne palne przedmioty nie mogły się od niego zająć. Ogrzeje bądź przełączniki i wszelkie inne elementy stanowiące powinny się znajdować poza zasięgiem osób korzystających z kąpieli lub natysku.
11. Grzejnika nie można umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem sieciowym w ścianie.
12. Urządzenia nie można zakrywać ręcznikami, zasłonami itp., ponieważ może to spowodować jego przegrzanie (minimalna odległość od przedmiotów łatwopalnych powinna wynosić 70 cm). Nie wolno utrudniać dopływu świeżego powietrza do urządzenia ani wypływu wydmuchiwanego powietrza gorącego.
13. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub naprawczych przy grzejniku, a także po zaprzestaniu korzystania z niego, zawsze należy go wyłączyć, wyjąć wtyczkę z gniazdka i odczekać, aż grzejnik wystygnie.
14. Urządzenia nie wolno przechowywać na otwartym powietrzu.
15. Obsługa można czyścić tylko suchą lub lekko wilgotną szmatką. Nie wolno dopuścić do zetknięcia się części elektrycznych (przełączników, włączki, elementów grzejnych itp.) z wodą.
16. Wewnątrz urządzenia znajdują się części, które mogą być gorące. Zajdź bez powodowań iskrzenie. Nie należy włączać grzejnika w miejscach, gdzie są używane lub przechowywane takie materiały jak benzyna, farby lub inne płyny łatwopalne.
17. Nie włączać urządzenia, jeśli jego obudowa wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia (pęknięcia lub odłamania), jeśli przewód przyłączeniowy jest wadliwy lub, gdy istnieje podejrzenia niewłaściwej usterki (np. jeśli urządzenie spadło).



18. Jeśli urządzenie jest używane do celów innych niż ogrzewanie, jest nieprawidłowo użytkowane lub jeśli jest naprawiane w sposób niefachowy, nie możemy przyjmować odpowiedzialności za jego ewentualne uszkodzenia.
19. Dzieci , osoby niepełnosprawne ruchowo i umysłowo nie powinny mieć dostępu do urządzenia. Urządzenie nie przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwa.
20. UWAGA: W celu uniknięcia przegrzania, nie należy przykrywać grzejnika
21. Kurtyna musi być zainstalowana co najmniej 1,8 m nad podłogą.
22. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie używać na zewnątrz.
23. Nie przykrywać ani nie zasłaniać kratek wylotu ciepła ani otworów wlotu powietrza grzejnika.
24. Nie wkładaj żadnego przedmiotu przez kratki grzejnika lub wlotu powietrza grzejnika.
25. Nie umieszczaj tego grzejnika w pobliżu materiałów łatwopalnych, powierzchni lub substancji, ponieważ może to być ryzyko pożaru.
26. Pomieszczenie, które ma być ogrzewane, nie powinno zawierać materiałów łatwopalnych (np. benzyny, rozpuszczalników, kleistów natryskowych itp.) lub innych lotnych materiałów łatwopalnych (np. drewna lub papieru). Materiały te należy przechowywać z dala od wypadkowej elektrycznej. Jeśli kurtyna powietrzna „ciepłe powietrze" przestaje być pustym sloganem.

Ta urządzenia można używać jedynie wewnątrz pomieszczeń. Postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem.

Wywiercić 2 otwory w ścianie, w odległości min. 180cm od podłogi. W wywiercone otwory wbić kołki rozporowe, następnie przykręć haki mocujące do powierzchni urządzenia. Upewnij się, że są odpowiednio mocne zamontowane, następnie powieś urządzenie.




**Wszelkie uszkodzenia urządzenia, mogą być zgłoszone do serwisu lub producenta lub autoryzowanego serwisanta. Nigdy nie ofiarnaj urządzenia ani nie naprawiaj samodzielnie.**

UWAGA!

Niewłaściwe urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostały one zapoznane ze sposobem obsługi i użytkowania urządzenia. i rozumieją związane z nimi zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być dokonywana przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala, chyba że są stale nadzorowane. Dzieci w wieku od 3 lat i mniej niż 8 lat mogą włączyć/wyłączyć urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostały umieszczone lub zainstalowane w sposób zwyczajnej normalnej pozycji roboczej.

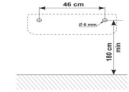
Dzieci w wieku od 3 lat i mniej niż 8 lat nie podłączają, nie regulują i nie czyszczą urządzenia ani nie wykonują konserwacji użytkownika.

**EKSPLOATACJA KURTYNY**

Uwaga: Gdy grzejnik jest włączony po raz pierwszy lub gdy jest włączony po długim okresie czasu, urządzenie może emitować dymy zapach i spary. Jest to sytuacja normalna. Zapach wkrótce znika.

Otwarte drzwi do budynków są ważną drogą ucieczki ciepła. Prawidłowo zainstalowana kurtyna powietrzna może ograniczyć straty ciepła nawet o 90%. Poza oczywistymi oszczędnościami finansowymi, kurtyna zapobiega powstawaniu przeciągów, które powodują chłodzi i dokonuje personelu, i pozwala placówkom handlowym na zamykać w zimie dzwi, co zwiększa atrakcyjność dla klientów. Dzięki kurtynie powietrznej „ciepłe powitanie" przestaje być pustym sloganem.






**DZIAŁANIE URZĄDZENIA**

1. Włącz przyciskiem znajdujący się z boku urządzenia , aby uruchomić kurtynę , wybierzesz pokazo:

2. Pod działaniem sterowania i wyświetlacz

1. ON/OFF przycisk WŁĄCZWYŁĄCZ : uruchamia / wyłącza urządzenia

2. Naciśnij przycisk MODE na płicie zdalnego sterowania aby włączyć wybraną opcję grzania 1000W/2000W. Tą samą funkcję możesz uruchomić bezpośrednio na urządzeniu.

2.1 Po wciśnięciu przycisku wyłączysz ogrzał cieplejszej. Na wyświetlaczu zapali się kontrolka gołowicki w kolorze czerwonym. następnie uruchomi się funkcja wentylatora.

2.2 Tryb sterowania ręcznego: naciśnij przycisk na urządzeniu i włącz ikonkę "ikonaczka" (pierwszy bieg) 1000W, aby wyświetlić aktualną temperaturę otoczenia. Naciśnij ponownie przycisk na urządzeniu i włącz ikonkę "podwójnego słońca" (drugi bieg) 2000W, aby wyświetlić aktualną temperaturę otoczenia.

3. Tryb zdalnego sterowania: naciśnij przycisk na płicie zdalnego sterowania i włącz ikonkę "ikonaczka" (pierwszy bieg) 1000W, aby wyświetlić aktualną temperaturę otoczenia. Naciśnij ponownie przycisk i włącz ikonkę "podwójnego słońca" (drugi bieg) 2000W, aby wyświetlić aktualną temperaturę

4. Timer

4.1 ON/OFF przycisk: za pomocą tego przycisku włączamy lub wyłączamy to urządzenia. Niezależnie od tego czy urządzenie pracuje lub nie, kontrolka zawsze będzie się świecić.

4.2. Gdy produkt jest włączony, świeci się wskaźnik płomienia. jasność płomienia jest maksymalną mocą wyższową, domyślna godzina to: „00:00", domyślna liczba dni to „SUN", temperatura pokazuje temperaturę pokojową.

4.3 Przyciski DAY: Kiedy używamy tego produktu po raz pierwszy, musimy ustawić czas na tarcze lokalny. Najpierw naciśnij przycisk DZIEŃ, np. jeśli dzisiaj jest poniedziałek, naciśnij „" lub „", aby ustawić MON. Następnie wciskamy przycisk CLOCK, jeśli teraz jest godzina 18: 30, naciskamy „" lub „", aby ustawić 18: 30. następnie, wciskamy przycisk MIN, aby ustawić minutę, naciskamy „" lub „", aby ustawić 18: 30. Po tym ustawieniu możemy użyć funkcji timera.

4.4 Przyciski WEEK / TIME: ustaw timer, aby włączyć lub wyłączyć produkt.

Naciśnij naciśnij przycisk WEEK / TIME, a następnie naciśnij przycisk SET UP. przyciski ON zacznie migać na ekranie. możemy ustawić godzinę włączenia urządzenia w nadchodzącym tygodniu. Jeśli naciśniemy SET UP dwa razy, wtedy przyciski OFF zacznie migać na ekranie. wtedy możemy ustawić, o której godzinie chcemy wyłączyć urządzenie w nadchodzącym tygodniu. Naciśnij przyciski „DAY", lampka kontrolna od poniedziałku do niedzieli zacznie migać. czas migania wynosi 10 sekund. potwierdź dzień następnego tygodnia przyciskiem „+", „-". Później możemy naciśnij przyciski: CLOCK / MIN do ustawienia dokładnego czasu, w którym chcemy włączyć.



lub wyłączyć produkt.

UWAGA

1. Podczas korzystania z urządzenia empacnimez powinien wytrzymać mocz oznaczoną na urządzeniu. Wyżej mocz mież niedawnaw pojawiona z masaj i maże wytrzymać pręt 18 A lub wyżej.
2. Kurtyna nie może być umieszczona pod ulewami lub innymi przełącznikiem zasilania.
3. Nie stwierdą górnej pokrywy podczas użytowania, aby uniknąć dostania się wody lub brudu.
4. Nie zastosuj urządzenia.
5. Nie ciągnij przewodu zasilającego podczas wkładania wtyczki i nie używaj przełącznikiem mokrymi rękami.
6. Podczas czyszczenia urządzenia, najpierw wyłącz zasilanie, a następnie otwórz pokrywę. Powłoką należy umyć miękką szmeczką, nie czyścić rozpieszczonym rozpuszczalnikiem, benzenem, alkoholem itp.
7. Wyczyść zewnętrzną powierzchnię grzejnika, wycierając wilgotną szmatką i pośmuj suchą szmatką.
8. Nie używaj żadnych detergentów ani środków ścierczych i nie powoli. aby weda dostała się do grzejnika.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od sieci
- urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie
- nie używać silnych lub niszczących powierzchnię środków czystości i produktów do czyszczenia
- obudową przecierać wilgotną szmatką

**Przeczytaj i pozostaw instrukcję użytkowania do kolejnego wglądu.**

**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

Oznaczenie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego , wyrzóbów tak oznaczonych nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami



Oznaczenie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyrzóbów tak oznaczonych nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami

Powyższe zasady dotyczą obszaru UE.

**WARUNKI GWARANCJI**

1. ZIPP SKUTERY Sp. z o.o. udziela pisemnej gwarancji co do jakości sprzedanego urządzenia.
2. Gwarancja zostaje udzielona na okres 24 m-cy licząc od daty zakupienia danego towaru, wpisanej na karcie gwarancyjnej.
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji, które powstały wskutek ujawnienia się ukrytych wad materiałowych, nieprawidłowości montażu lub też nieprawidłowości spowodowanych złą technologią wykonania.
4. W przypadku wystąpienia w/w wad ZIPP SKUTERY Sp. z o.o. zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy danego urządzenia we własnym wyspecjalizowanym punkcie serwisowym. Prosimy o kontakt mailowy serwis@volteno.pl

**Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.**

5. Termin realizacji roszczenia z gwarancji wynosi 14 dni od momentu przyjęcia urządzenia i może ulec wydłużeniu z powodów niezależnych od ZIPP SKUTERY Sp. z o.o.

**Gwarancja nie obejmuje:**



1. Elementów materiałów, które ulegają zużyciu eksploatacyjnemu.

2. Regulacji, czyszczenia, smarowania, wymianie elementów, materiałów ulegających zużyciu eksploatacyjnemu.

3.Uszkodzeń będących wynikiem nieprawidłowego użytkowania, konserwacji lub przechowywania.

4.Uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych spowodowanych siłami i czynnikami zewnętrznymi.

5.Uszkodzeń będących skutkiem uprzednio zaistniałej i nieusuniętej usterki.

6.Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych środków konserwujących lub stosowania nieodpowiednich środków chemicznych.

7.W przypadku lamp gwarancja nie obejmuje także: żarówek, żarników itp.

Firma ZIPP SKUTERY Sp z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego podłączenia, montażu lub zastosowania nieodpowiedniego źródła światła.

**3. Gwarancja traci ważność w wypadku:**

1. Stwierdzenia przez punkt serwisowy ZIPP SKUTERY Sp. z. o.o. przeróbek, ingerencji lub zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osoby nieuprawnione;
2. Stwierdzenia przez punkt serwisowy ZIPP SKUTERY Sp. z. o.o. ingerencji wewnątrz urządzenia przez osoby nieuprawnione.

ROK PRODUKCJI: 2020

**IMPORTER**

ZIPP SKUTERY SP. Z O.O.

Ul. Leszno 40

06-300 Przasnysz

Tel.: + 48 29 771 20 00

Fax: + 48 29 752 22 33



| Identyfikator(a) modelu: VO0443 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Parametr | Oznaczenie | Wartość | Jednostka | Parametr | Jednostka |
| **Moc cieplna** | | | | **Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)** | |
| Nominalna moc cieplna | $P_{nom}$ | 1,999 | kW | ręczne regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem | nie |
| Minimalna moc cieplna (orientacyjna) | $P_{min}$ | 0,00051 | kW | ręczne regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz | nie |
| Maksymalna stała moc cieplna | $P_{max,c}$ | 1,999 | kW | elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz | nie |
| **Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne** | | | | moc cieplna regulowana wentylatorem | nie |
| Przy nominalnej mocy cieplnej | $el_{max}$ | 0 | kW | **Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)** | |
| Przy minimalnej mocy cieplnej | $el_{min}$ | 0 | kW | jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | nie |
| W trybie czuwania | $el_{sb}$ | 0,00051 | kW | co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | nie |
| | | | | mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu | nie |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu | tak |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym | tak |
| | | | | elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym | tak |
| | | | | **inne opcje regulacji (można wybrać kilka)** | |
| | | | | regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności | nie |
| | | | | regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna | tak |
| | | | | z regulacją na odległość | nie |
| | | | | z adaptacyjną regulacją startu | nie |
| | | | | z ograniczeniem czasu pracy | nie |
| | | | | z czujnikiem ciepła promieniowania | nie |
| Dane teleadresowe | ZIPP SKUTERY SP. Z O.O., UL. LESZNO 40, 06-300 PRZASNYSZ, POLSKA | | | | |



| | | | |
|---|---|---|---|
| | | **kilka)** | |
| | | regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności | nie |
| | | regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna | tak |
| | | z regulacją na odległość | nie |
| | | z adaptacyjną regulacją startu | nie |
| | | z ograniczeniem czasu pracy | nie |
| | | z czujnikiem ciepła promieniowania | nie |
| Dane teleadresowe | ZIPP SKUTERY SP. Z O.O., UL. LESZNO 40, 06-300 PRZASNYSZ, POLSKA | | |



# UWAGA!!!!!

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej. Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z dalька od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obciążować urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Jeżeli nie korzystasz Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- W razie awarii proszę nie naprawiać urządzenia samemu lecz skorzystać z pomocy autoryzowanego specjalisty. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u producenta lub w specjalnym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Proszę nie użytkować urządzenia grzewczego w pobliżu wanny, prysznica lub brodzika. Proszę nie korzystać z urządzenia w takich miejscach. Proszę zachować bezpieczną odległość 1,25 m.

**Bezpieczna odległość**

- Uwaga To jest dodatkowy grzejnik. Nie zastawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru przez wiele godzin. W czasie jego pracy nie wychodź z domu.
- Pamiętaj o prawidłowej pozycji użytkowej! Ustawiaj urządzenie zawsze tak, aby powietrze mogło napływać i odpływać bez przeszkód.
- Niebezpieczeństwo oparzenia! Wypływające powietrze może mieć temperaturę do 80°C! Nie pozwalaj dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu urządzenia.
- Niebezpieczeństwo przegrzania! Nie ogrzewaj pomieszczeń o kubaturze mniejszej niż 4 m³.